

Páginas Escogidas

**Loor de España**

(versión en lengua moderna)

Alfonso X el sabio

A cada una de las tierras del mundo y, a cada provincia, honró Dios de propia manera y dió su don. Mas entre todas las tierras que El honró más, fue España la de Occidente, porque a esta proveyó El de todas aquellas cosas que el hombre suele codiciar.

Pues esta España que decimos, tal es como el paraíso de Dios, por que riégase con cinco ríos caudales que son: Ebro, Duero, Tago, Guadalquivir y Gudiana; y cada uno de ellos entre sí y el otro grandes montañas y tierras; y los valles y los llanos son grandes y anchos, por la bondad de la tierra y el humor de los ríos, llevan muchos frutos y son abundosos.

España, la mayor parte de ella se riega de arroyos y de fuentes, y nunca le faltan pozos en cada lugar donde los ha menester.

España es abundante de mieses, deleitosas de fruta, rica de pescados, sabrosa de leche y de todas las cosas que de ella se hacen; llena de venados y de caza; cubierta de ganados. Lozana de caballos, provechosa de mulos, segura y abastecida de castillos; alegre por buenos vinos; holgada de abundancia de pan; rica de metales de plomo, de estaño, de mercurio, de hierro, de cobre, de plata, de oro, de piedras preciosas, de todanera de piedra mármol, de sales del mar y de salinas de tierra y de sal gema y de otros muchos números; lapislázuli, almágre, greda, alumbre y otros muchos de cuantos se hallan en otras tierras; briosa de seda y cuanto se hace de ella; dulce de miel y de azúcar, alumbreada de cera, cumplida de aceite, alegre de azafraán.

España sobre todas es ingeniosa, atrevida y muy esforzada en la lid, ligera en afán, leal al Señor, ahincada en el estudio, palaciana en palabra, cumplida de todo bien. No hay tierra en el mundo que se le asemeje en abundancia ni se iguale a ella en fortaleza, y pocas hay en el mundo tan grandes como ella. España sobre todas es adelantada en grandeza y más que todas preciada por lealtad.

¡Ay, España! ¡No hay lengua ni ingenio que pueda contar tu bien!

**Castro recibe trigo norteamericano**

Por Herminio Portell-Vilà

Cuando no es Carlos Rafael Rodríguez, el ministro de Batista que ahora lo es de Castro, es el chigarabís de Alarcón, el delegado ante la ONU, y si no el propio Fidel Castro-Ruz, quienes en todos los tonos se quejan del "bloqueo", con lo que quieren referirse a las restricciones que en una época hubo para las exportaciones norteamericanas a Cuba Comunista.

Pero los comunistas cubanos no son justos en esos ataques a los Estados Unidos. Las restricciones han sido en gran parte eliminadas por la política de reconciliación seguida por el Dr. Henry A. Kissinger como secretario de Estado de los Estados Unidos. Si el acuerdo no ha ocurrido culpa es de Castro y de sus amos del Kremlin por haberse lanzado a la aventura de Angola, que todo lo hizo fracasar.

Ya no se trata de que Canadá, España, Japón, México, Colombia, Venezuela, Perú y Panamá comercien con Cuba Comunista y hasta con productos fabricados por empresas norteamericanas, como en el caso de Argentina.

Castro recibe trigo de los Estados Unidos y así tiene un poco de pan racionado para el pueblo cubano, aunque este último no sabe que come algún pan porque los Estados Unidos le venden trigo a la Unión Soviética para que los rusos no pasen hambre, y el Kremlin segrega una porción de ese trigo para su colonia del Caribe, que así tiene pan y lo que es más escandaloso, se lo agradece a la Unión Soviética y no a los Estados Unidos.

El periódico ruso de agricultura "Novoye Vremya" contiene un editorial firmado por Mikhail Kobrin, en el que se discute la importante cuestión de que Rusia, en tiempos de los zares, exportaba trigo y ahora, con las supuestas maravillas del comunismo tiene que

Pasa a la página 35

**Monografía del vicio**

Por E. A.

**El vino es encarnecedor, la sidra alborotadora, y cualquiera que por ellos yerra no es sabio. Rey Salomón (Proverbios).**

Café una vez, y otra, y otra, con persistencia aflictiva y desesperante. Donde cae algún humano allí caigo también yo.

La pena no es caer, sino verse postrado, con el fango hasta en la nuca, sin valor y sin decisión para levantarse. Se cae de una vez o se va cayendo por etapas, paulatinamente, como si fuera un fluido por insidias diabólicas. La pena se agiganta por la cantidad y la frecuencia de los desplomamientos y por los moretes imborrables en la piel del alma. La pena deja de ser pena cuando menospreciando nuestra propia estima nos tornamos cuerudamente insensibles. Con sabor de reprimendas y baldones, llegan, sí, llegan las súplicas, los ruegos de afuera para que nos recuperemos. Nosotros somos sordos igual que abandonados muros y, reacios y rebeldes, nos vamos amoldando a la voluntaria, a la suicida tortura. ¡Ah! Donde sufre algún humano allí sufre también yo...

Cuando el vicioso cae, si en la superficial porque se halla en "las primicias" o si ya toca fondo en abyecciones y vilezas, el mundo corre a divulgar la noticia, edición tras edición de la biografía me-

Pasa a la página 50

**Se enseña el crimen en Santa Ana**

Por Hildebrando Recinos Córdova

Es para mí inolvidable esta ciudad, por motivos religiosos y por su posición geográfica en occidente; pero es también una lástima que haya venido a menos, por muchos motivos.

El principal: la rémora religiosa en que se encuentra pues adormecida como está por la misma, desde hace años, mantiene un cristianismo anquilosado.

Desde que El Salvador también, resultó más cerca para Guatemala pasando por Ahuachapán, el comercio descendió ya que los chapines la hacían interesante plaza comercial.

Pero el anunciado de mi artículo, no va a eso sino a lo que se conecta con la criminalidad.

En este mismo diario, mi antiguo profesor de Sagrada Escritura, el padre Santiago Garrido, S. J., pluma diáfana que nos orienta a menudo, escribió sobre tan interesante tema, relacionándolo con la vida humana.

Yo también quiero poner mi grano de arena en lo que deberá ser de interés, para sacerdotes, penalistas, etc.

Recién ordenado, dispuso mi obispo que tendiera el templo de Santa Bárbara, por cierto la patrona de Sensuntepeque, de cuyos poblados es originario el mitrado de occidente.

La razón que lo impulsaba era que a base de mayor atención espiritual se sanase un poco el ambiente, ya que como vulgarmente lo decía un amigo "ahí lo operaban de emergencia a cualquiera". No sé ni me interesa saber, quienes por hoy administran ese templo, pero sería curioso constatar, con el lenguaje de los números, que eso es la Estadística, si en realidad ha dado resultado esa primitiva o anterior medida. Al probarse lo contrario, se podría decir, si fue o no útil aquella atención pastoral.

Voy a decir sin embargo una verdad, del tamaño de su catedral que en Santa Ana se enseña el crimen, como si no tuviese comunidades religiosas que de acuerdo con monseñor Benjamín Barrera lucharán contra esa ola de delincuencia.

¿Qué hace su famosa Defensa Social Salvadoreña que asesora un dirigente religioso? ¿Qué hace la Acción Católica de ese lugar? Créanme sincientemente que si al edificio de LA PRENSA GRAFICA me invitasen a participar escribiendo temas morales con muchísimo gusto lo haría ya que estoy a las órdenes de la hermana humanitaria.

Casi no hay día en que las páginas de nuestros diarios no traigan noticias de funestos crímenes, y si bien en toda la república abundan los hechos de sangre, es más notable en este departamento bajo el patronato de Nuestra Señora Santa Ana.

Hasta la fecha su diario local, que a veces leo porque distinguidas familias conecadas con Santa Ana me lo prestan, no se ha lanzado a una verdadera campaña en colaboración con las autoridades principales.

Siempre he dicho que la Guardia Nacional del país cumple con sus acostumbradas batidas, pero moral es la que nos hace falta para que en el decir de Salomón, "penetre el temor de Dios en nuestras venas".

La frase aquella del Eterno Creador, interpellando a Caín sobre el paradero de su hermano Abel, aún resuena en nuestros oídos, obligándonos a sentirnos solidarios unos de otros. Buen papel hace el evangelismo en nuestra tierra, cuando a base de sanas conferencias, o de su prensa hablada o escrita, despierta los pue-

Pasa a la página 22

—En el amor hay más acfbar que miel.

Juvenal.

**Una democracia moderna**

Por Gral. Fidel Quintanilla

Pericles y Aristóteles fueron dos grandes precursores de la democracia en la antigüedad. El primero la acepta y organiza con el propósito de aumentar la autoridad de su pueblo, convirtiéndose en líder del partido democrático. El segundo, Aristóteles, la clasifica con la tiranía y la oligarquía y "llamó bueno al gobierno en que el mayor número de ciudadanos estuviesen contentos. Señaló también que siendo el Estado una asociación de hombres libres, unidos por la seguridad y bienestar general, toda constitución debía ser equitativa y fácil de cumplir".

A partir de la revolución francesa de 1789, y antes y después de Montesquieu, la tradición democrática francesa ya predominaba en los círculos políticos palaciegos.

Se distinguen, dentro de la clasificación de la Sociología, los regímenes democráticos, llamados también pluralistas, teniendo éstos como base política la libertad absoluta de la formación de varios partidos públicamente.

El sistema político llamado Democracia Pluralista, fue instaurado en algunos países europeos el siglo pasado en pleno desarrollo industrial. A éste sistema se le llama también régimen Liberal. "Aplicar un sistema pluralista, a pueblos incultos o semi-analfabetas prácticamente resulta imposible. Los viejos regímenes de autocracia feudal continuarán funcionando hasta tanto no lleguen a un grado de desarrollo industrial. Las zonas de industrialización son zonas de democracia. Las zonas de sub-desarrollo son zonas de autocracia". Duverger, "Sociología Política".

Actualmente los socialistas moderados, quienes aspiran alcanzar el poder por las vías legales, emplean la palabra Democracia con diferente color: Democracia Cristiana, Democracia Popular, Democracia Social, etc., las cuales propugnan por la nacionalización pacífica de algunas empresas de utilidad pública: electricidad, transporte, comunicaciones, etc., y ciertos recursos naturales: carbón, petróleo, minas, etc. A partir de esa premisa, un nuevo concepto de Democracia ha surgido y se desarrolla en algunos países del mundo, teniendo como principio básico el establecimiento de un nuevo orden en los derechos económico-sociales del individuo. Israel, Francia, Alemania, Portugal, Italia, etc., ya han legislado dándole preponderancia a este concepto.

"La sociedad moderna, dice André Philip en su estudio sobre "Civilización técnica y crisis política", se ha vuelto demasiado compleja para poder sufrir un sacudimiento revolucionario. Los asariados no buscan ya, ni una transformación total, ni una contestación general, sino un remejamiento regular de su suerte, y una participación creciente en las decisiones de las cuales depende su porvenir. Hoy, la vida privada y familiar se reconstituye en el hogar, alrededor de la televisión, en las actividades del ocio y de las vacaciones. Por otra parte, se multiplican las organizaciones profesionales, las empresas privadas, obreras o campesinas con fines de superar poco a poco su actividad reivindicativa y participar en la gestión general de la economía del país. Se multiplican también, clubs y sociedades de pensamiento, y plantean frente a una porción

Pasa a la página 9

Estampas del viejo San Salvador

**La leña y el carbón fueron los combustibles del pueblo**

Por Julio E. Castro

Como es costumbre inveterada entre todos los que ya vamos cargados de años, esta mañana de octubre, he remontado mis recuerdos a aquellos tiempos cuando la ciudad de San Salvador, de calles empedradas, eran testigo del ir y venir de carretas tiradas por bueyes, que traían de los pueblos vecinos, todo aquello que era indispensable para la vida: los artículos de primera necesidad. En aquellas carretas se veían las redes de maíz en mazorca, los sacos de henequén o yute con arroz o frijoles y encima los racimos de plátanos o guineos, amén de algunas aves de corral que traían aquellas buenas gentes para el mercado.

Pero entre ese trajinar de carretas, lo que más llamaba la atención y hasta admiración eran las que traían leña, pues por el lado de El Zapote y por La Garita, no era extraño ver desde la madrugada la entrada de enorme tren de carretas cuyo rechinar de sus ruedas y el golpe monótono que producían al rodar por las calles empedradas, hacía de aquel cuadro algo digno de plasmarlo en el lienzo por manos de artistas del pincel.

Cómo recuerdo aquellos tiempos cuando el comercio era completamente libre y sin controles de precios, pues las autoridades hasta perseguían a aquellos acaparadores que, valiéndose del dinero que lo tenían de sobra, podían llevar a sus bodegas, no sólo la leña, sino que los artículos de primera necesidad para revenderlos a precios altos cuando hubiera escasez. No era extraño, ver que cuando menos se esperaba llegaban los agentes de la Policía Municipal a las entradas de la ciudad, para perseguir a quienes, como digo, trataban de acaparar todo aquello que era indispensable para la vida de todo el pueblo. No era extraño ver muchos acaparadores de leña, ya que éste era también un artículo de primerísima necesidad, pues hasta las casas grandes, como se les decía a las de los ricos, usaban leña como combustible, pues las cocinas generalmente eran de hornillas de ladrillo y barro y poco a poco fueron usándose planchas de hierro con agujeros desde el más grande al más chico, que servían para colocar las cacerolas u ollas para la cocción de los alimentos.

Hasta hace unos 50 años más o menos, pues así lo acabo de leer en la sección de Hace 50 Años, que en los talleres Tinetti estaban fabricando ya unas cocinas que se llamaban Estufas de Hierro, pero del mismo sistema para usar con leña. Más tarde fueron llegando

Pasa a la página 48